

Telegraphische Depeschen.

Island.

Überrechter Fiedels Abschied.

Washington, D. C., 15. Okt. Die schon neulich erwähnte Abreise des greisen Stephen D. Fiedel als beisitzenden Richters des Bundes-Obergerichtes ist vom Präsidenten mit Bedauern angenommen worden und tritt am 1. Dezember in Kraft. Fiedel richtete an das Bundes-Obergericht ein längeres Abschieds schreiben, das einen interessanten Überblick über seine, nahezu 35jährige Tätigkeit an diesem Gerichtshof und über die ganze zeitgenössische Geschichte der Ver. Staaten enthält, und er bekam eine sehr schmeichelhafte Antwort. Fiedels Nachfolger wird wahrscheinlich der Oberbundesanwalt McKenna von Californien werden.

Fampanachrichten.

Ungarische.

New York: Normanna von Hamburg; Karlsruhe von Bremen; Britannia von Liverpool.
Genoa: Aller von New York.
Stettin: Thingalla von New York.
Rotterdam: Spaarndam von New York.
London: Mobile von New York.
Hamburg: Augusta Victoria von New York.

Italienische.

Stettin: Sicilia nach New York.
Neapel: Massilia nach New York.
Am Lizard vorbei: Majestic, von Liverpool nach New York.
Der Schnellpost „Augusta Victoria“, welcher, wie oben erwähnt, in Hamburg angekommen ist, brachte zu seiner Fahrt bis nach Plymouth 6 Tage, 15 Stunden und 32 Minuten — er hat daher seine schnellere frühere Leistung um mehr als eine Stunde übertraffen.

Ausland.

Noch nicht einig über die Flottenvorlage.

Berlin, 15. Okt. Kaiser Wilhelm präsidirte gestern einem Rath von Reichs- und preussischen Ministern im Neuen Palais zu Potsdam. Da die erste Ministerratssitzung seit vielen Monaten war und unmittelbar auf die Unterbrechung des Kaisers mit dem Kanzler Hohenlohe, Dr. Mügel und Hrn. v. Bülow folgte, so fand alle Anwesenheit der Reichsminister im Umlauf. Es ist nicht zu bezweifeln, dass die Flotten- und Militär-Strafgesetzentwürfe erörtert wurden, und wie man hört, entschieden sich die Minister gegen die Verabschiedung des Flottenlautes der Flottenvorlage vor dem Zusammentritt des Reichstages.
Die Thatsache, dass keine amtliche Erklärung erfolgt ist, gilt für einen Beweis, dass noch Uneinigkeit unter den Ministern über diese Fragen besteht. Der Reichstag wird in der ersten Woche des Dezembers wieder zusammenzutreten.

Zwei Opertänzer geendet.

St. Petersburg, Rußland, 15. Okt. Die berühmten Opertänzer Jean und Edoard de Reszke sind vom Zaren erlitten geendet worden.

Die Franzosen feiern noch immer das Russenbündniß.

Paris, 15. Okt. Zur Erinnerung an seinen kaiserlichen Besuch in Rußland wurde Präsident Faure gestern Abend durch ein glänzendes Bankett in der Handelsbörse geehrt, welches von Kaufleuten und Fabrikanten des ganzen Landes veranstaltet war. Der Präsident erschien in Begleitung der Offiziere seines Militärkabinetts, und von einer Schwadron Kürassiere eskortiert, und unter den Klängen der Marseillaise und den Jubelrufen der ganzen Versammlung wurde er zu der für ihn bestimmten Ehrentribüne geleitet; diese stand auf einer Erhöhung und war von einem Baldachin aus lothringischem, goldverbrämtem Sammt überzogen. Es wurden schwebende Leuchter bei den Trinkschüssen gehalten. Präsident Faure sprach in seiner Rede auch von der Eroberung neuer Märkte, von der Errichtung zahlreicher Fabriken im Ausland und von der Förderung der französischen Republik für jedes ihrer Kinder in allen Theilen der Welt. Zum Schluß wies er auf die Weltausstellung von 1900 hin.

Katastrophe in einer Zuckfabrik.

Paris, 15. Okt. Zu Cambrai, 32 Meilen von Lille, Nordfrankreich, brach in der Zuckfabrik ein großes Stück von einem der Siebe-Böden los und stürzte herunter, 14 Personen zerquetschend oder mit Brandwunden bedeckend. Zwei der Verletzten sind schon gestorben, und die Verbleibenden werden wohl meistens gleichfalls nicht mit dem Leben davonkommen.

Erdbeben in Spanien.

Madrid, 15. Okt. In Granada und Andalusien wurden heftige Erderschütterungen verspürt, welche zeitweilig eine allgemeine Panik bei der Bevölkerung verursachten. Derselben gingen von Norden nach Süden und dauerten jeweils mehrere Sekunden.

Der Roburger und der Sultan.

London, 15. Oktober. Der Korrespondent des „Standard“ in Konstantinopel meldet:
Es sind alle Präliminarien eines Schutz- und Trutzbündnisses zwischen der Türkei und Bulgarien vereinbart worden, wonach Fürst Ferdinand nicht nur anerkannter Herrscher — oder vielmehr General-Statthalter — Bulgariens sein, sondern die Würde in seiner Familie erblich bleiben soll.

Telegraphische Notizen.

Island.

Über das südbulgarische Idaho ging ebenfalls ein Schneegestöber dahin, ungefähr gleichzeitig mit dem tegnischen.

— Zu Evansville, Ind., wurde Charles Meiner, ein sehr bekannter deutscher Fußballer, von einem Maulwurf durch einen Tritt vor den Leib auf der Stelle getödtet.

— Am südlichen Theil der Halbinsel Avalon, in der Nähe von St. John, N. H., aua der Schooner „Bloodhound“ in Trümmer, und seine ganze, aus sieben Mann bestehende Besatzung ertrank.

— In Cleveland fand eine Konvention der Redakteure slavisch-amerikanischer Zeitungen statt, bei welcher 36 Blätter vertreten waren. Es wurde eine Pan-slavische Press-Assoziation gegründet.

— Wie aus New York mitgeteilt wird, hat sich jetzt der frühere Postmeister Charles W. Dayton entschlossen, als Kandidat für das Amt des Kontrolleurs auf dem Henry George'schen Wahlzettel aufzutreten.

— Die 3000 Grubenarbeiter im Pittsburger Flußbezirk, die sich seit zwei Wochen wegen Lohnstreitigkeiten am Ausstand befanden, sind zur Arbeit zurückgeführt, mit dem Einverständnis, daß binnen zehn Tagen eine schiedsgerichtliche Entscheidung erfolgen soll.

— Präsident McKinley ernannte John A. Kasson, Ex-Kongreßabgeordneter von Iowa und früheren Gesandten in Oesterreich und Deutschland, zum Special-Agenten des Staatsdepartements, um, dem Dingley'schen Zollgesetz gemäß, Gegenstände Zollereinkommen abzuschließen.

— Auf der Minnesota Bankiers-Konvention in Peoria wurde u. A. auch eine Abhandlung gegen Post-Sparbanken verlesen, und zwar von W. S. Reardon von Illinois. Bei den Beamten wählten wurde W. F. Fenton von Chicago zum Präsidenten des Verbandes erwählt.

— Kriegsminister Alger erhielt einen offiziellen Bericht über die an anderer Stelle erwähnte Abhandlung des Soldaten Hammond in Fort Sheridan bei Chicago. Die demontierten Zeugen bestätigten, daß Hammond mißhandelt wurde, jedoch keineswegs so schlimm, wie es nach den ersten Berichten der Sensationsblätter erschien.

— Die neueste „heiße Welle“ war über den ganzen Westen und Nordwesten hin verbreitet. In Omaha, Neb., kam das Thermometer gestern auf 90 Grad im Schatten, ebenso wie in einem Theil von Kansas, und beinahe ebenso weit an vielen anderen Orten! Eine solche Hitze Mitte Oktober ist höchst selten.

— Oberst J. Thomas Scharf, der Chinesen-Inspektor des südlichen Bezirks von New York, hat dem Schatzamts-Sekretär seine Abtunung eingereicht. Er erklärt, er sei des fortwährenden Kampfes bei Ausübung seiner Amtspflichten müde, und stellt interessante Enthüllungen von Unregelmäßigkeiten bei der Zulassung von Chinesen in Aussicht.

— Zu Nashville, Tenn., wurde gestern die zweijährliche Stadtwahl abgehalten, und sämtliche demokratische Kandidaten wurden erwählt. A. H. Dublin, der demokratische Kandidat für das Bürgermeisters-Amt, erhielt eine Mehrheit von 1200 Stimmen über den „Good Government“-Kandidaten McCarthy, den bisherigen Bürgermeister.

— Der Bundesregierungs-Inspektor in Portland, Oreg., wies 830 Risten Thee, welche mit dem Dampfer „Momonisfira“ aus dem Orient gekommen waren, als schlechte, verdorbene Waare zurück. Dasselbe geschah vor mehreren Tagen mit 430 anderen Risten orientalischen Thees. Die Chinesen behaupten, unsere Inspektoren machten bei der Prüfung von Thee oft die plumpsten Irrthümer.

— Aus Champaign, Ill., wird berichtet: Frau A. L. Hannah, die Gattin eines Landwirthes unweit Mahomet, war angeblich gestorben, und es waren schon alle Vorbereitungen zum Begräbniß getroffen, als man im letzten Augenblick plötzlich wieder Spuren von Leben an dem Körper bemerkte. Die Wiederbelebungsbemühungen hatten Erfolg, und es scheint jetzt die völlige Wiederherstellung der Frau gesichert zu sein.

— In New York steht Evangelina Casio v. Cisneros, die schöne Cubanerin, welche aus spanischer Haft entrannt (übrigens in vierzehn Tagen sowie freigelassen werden sollte) noch immer im Vordergrund des öffentlichen Interesses, soweit dies bei der Wahl-Ausregung möglich ist. Einer der jungen Männer, welcher ihr zum Entkommen aus dem Gefängniß beihilft war, ist der Zeitungsmann Karl Dedek. Derselbe ist jetzt gleichfalls, und zwar mit dem Dampfer „Panama“, in New York eingetroffen und erzählt eine lange Sensationsgeschichte über seine betreffende Thätigkeit, seine Verhaftungsversuche, seine erfolgreichen Fluchtsversuche etc. Dedek sagt, er sei eigens nach Cuba gelangt worden, um die Befreiung des Mädchens herbeizuführen. Evangelina wird, nach dem Bantkei bei Delmonicos, der Bevölkerung New Yorks auf dem Madison Square vorgeführt werden, und man erwartet eine tolle Rache. Auch wird bereits angekündigt, daß Evangelina in Berlin aufzutreten, erwählte eine Kommission von 20 Mitgliedern, mit Dr. Birchow als Präsidenten, um die Gründung einer internationalen Auskuff- Gesellschaft anzubringen.

— Es scheint, daß der Senat der südamerikanischen Republik Peru die von der Abgeordnetenversammlung mit 1

Stimme Mehrheit beschlossene Einführung der Goldwährung gleichfalls mit 1 oder 2 Stimmen Mehrheit gutgeheißt wird.

— Aus Madrid, Spanien, wird gemeldet: Es werden eifrige Vorbereitungen für die Abreise nach Cuba getroffen, und schon gegen Ende Oktober sollen wieder 5000 Mann dorthin abgehen. Das spanische Kabinett beschloß, alle cubanischen Verbannten, welche nicht in früheren Amnestien einbezogen sind, zu begnadigen und das am 12. September für die Philippinen-Inseln erlassene Dekret betreffs gefangenhaltener Reformen und Unterdrückung aller politischen Vereinigungen und Geheimbünde wieder aufzuheben.

Localbericht.

Wie im Hochsommer.

Der heißeste Oktobertag seit Menschen-gedenken.

In diesem Jahre meint es der „Alte-Weiber“-Sommer ganz besonders gut mit uns. Gestern Nachmittag zeigte das Thermometer nicht weniger als 89 Grad im Schatten an — und das am 14. Oktober! Wahrscheinlich eine recht kühne Leistung des Weinmanns! Vergessen wurde man in den Annalen des heißen Wetteramts nach einem analogen Fall — der gestrige Tag hat den „Record“ gebrochen und steht fest: unerreicht da. Schon am frühen Morgen herrschte die reine Hölle: eine dröhnende Schmelze lagerte sich über Stadt und Land, und je weiter die Stunden voranschritten, um so höher kletterte das Quecksilber im Thermometer. Nachmittags um 4 Uhr war der 89 Grad erreicht — Chicago im Hochsommer!

Der Thermometerstand des Tages war folgender:

6 Uhr Morgen	74	4 Uhr Nachmittags	89
8 Uhr Morgen	75	6 Uhr Abend	85
10 Uhr Morgen	78	8 Uhr Abend	83
12 Uhr Mittags	82	10 Uhr Abend	82
2 Uhr Nachmittags	86	Mitternacht	79

Uebrigens bleibt uns wenigstens der eine Trost, daß es gestern anderswo noch wärmer war. So meldet Omaha, Concordia, Kas., und Wabash, Miss., je 90 Grad im Schatten, während St. Louis gleichen Schritt mit uns gehalten hat.

Schumm, ein anderes Bild! Wie Professor Garriott ankündigt, werden wir bis spätestens morgen Abend den Besuch einer kalten Welle erhalten, die einige Zeit hier zu bleiben gedenkt. Derselbe kommt aus dem fernen Nordwesten und wird förmliches Frostwetter mit sich bringen. Und da klage Einer noch über Mangel an Abwechslung in der jungen Riesenstadt am Michigan-See!

Neuer Gehruf.

Die Unthaten, welche sich die unter dem Kollektivnamen „Jad the Clipper“ bekannten Fledermausräuber in letzter Zeit wieder zu Schulden haben kommen lassen, haben bewirkt, daß sich unserer mangelhaften Schiffsbesatzung eine wahre Mannesbemächtigung hat, eines solchen Fledermausräubers habhaft zu werden. Seit Jüngling einer Schule im südlichen Stadttheil wirklich einen derartigen Fang bewerkstelligt haben, ist diese Manie natürlich noch gewachsen. Wie gefährlich dieselbe unter Umständen werden mag, das zeigte sich gestern Nachmittag in der Gegend von West Chicago Avenue und Armour Straße. An dem dort befindlichen Schulhause ging kurz nach Schluß des Unterrichts ein armer Teufel vorbei, als plötzlich ein vorlauter Schlingel durch den Gehruf: „Jad the Clipper“ die Aufmerksamkeit seiner Kameraden auf denselben lenkte. Wie junge Wölfe fielen nun die Buben über den Mann her, und es wurde diesem mühsamlich bitter schlecht ergangen sein, wenn nicht gerade noch rechtzeitig ein Polizist auf der Wache erschiene wäre, der sich schützend seiner annahm. Der Beamte verhaftete den vermeintlichen Jockelbengel, doch fanden sich auf der Polizeistation keinerlei Verhaftungsmomente gegen den Menschen. Er gab an, daß er Louis Chevalier heiße und gegenwärtig kein bestimmtes Unternehmen habe. Da letzterer Umstand an sich nicht strafbar ist, wurde Chevalier heute Morgen wieder auf freien Fuß gesetzt.

Beim Garfield-Turnverein.

Noch immer ist der Besuch der von Garfield-Turnverein in seiner Halle, No. 673—677 Liberty Straße, veranstalteten „Windy City Fair“ in bestem Aufwande begriffen. Durch die abwechselnden Vorführungen eines jeden Abends wird das Publikum stets von Neuem animirt und zu lebhaften Beifallsbezeugungen hingewiesen. Das Programm wird die letzten drei Tage lautet wie folgt: Heute — die Turnvereine „Central“ und „Freiheit“, sowie die Liedertafel „Vorwärts“. Samstag: die Turnvereine „Grand Crossing“ und „Vorwärts“. Außerdem natürlich die verschiedenen Klassen des „Garfield“- und Auftreten der beim Publikum schnell beliebt gewordenen Damen Beppi Mahler und Miral Hüfken, sowie der Herren Rainald und Heine. Am Sonntag wird dem tanztüchtigen Publikum volle Gelegenheit geboten werden, sich auszuüben. Daneben wird ein Preisfest stattfinden, und auch die Verlosungen werden vorgenommen werden. Für musikalische Unterhaltung ist genügend gesorgt, so daß ein erbaulicher Abschluß der Festlichkeit zu erwarten steht. Am Sonntag wird die Fair auch nachmittags geöffnet sein.

* Zum Dirigenten des neugegründeten „Garfield-Turnvereins“.

Der Herr Direktor des neugegründeten „Garfield-Turnvereins“ ist Herr Leopold Kohn erwählt worden.

Die Fao-Simile der Unterschrift von

steht auf jedem Umschlag von OASTORIA.

Politisches Alerlei.

Eine Extra-Sitzung der Legislatur.

Mayor Harrison verbietet Besammlungen in der Berechnung von Wasserfeuern.

Gouverneur Tanner, welcher sich gestern auf der Rückkehr von seiner Vergnügungsreise nach dem Westen einige Stunden in Chicago aufhielt, wollte sich nicht recht bestimmt darüber äußern, ob eine Extra-Sitzung der Legislatur einberufen wird. Er hat aber einen Theil der kurzen Zeit, welche er hier verweilt, dazu benutzt, um sich mit seinen näheren politischen Freunden über die verschiedenen ihn und die republikanische Partei interessierenden Fragen auszupprechen. Gestern Abend wurde darauf von solchen Freunden mit ziemlicher Sicherheit behauptet, daß der Gouverneur im Januar nächsten Jahres die Legislatur einberufen würde. Dann werden die verlangten Veränderungen des Vorwahl-Gesetzes, die Steuerreformfrage u. s. w. zur Sprache gebracht werden, ganz besonders aber die Neueinteilung der Senatsbezirke. — In jedem Senatsbezirk werden ein Staats-Senator und drei Repräsentanten gewählt. — In dieser Neueinteilung nimmt Tanner ein sehr großes Interesse, denn die Mitglieder beider Häuser der Legislatur wählen den Bundes-Senator, und Tanner hat noch weitere Aspirationen, er würde gern, nachdem der Amtstermin von Shelby M. Culsum abgelaufen sein wird, nach Washington gehen und Bundes-Senator werden.

Mayor Harrison verbietet Besammlungen in der Berechnung von Wasserfeuern.

Mayor Harrison hat angeordnet, daß allen solchen Firmen, welche eine Spezialrate für Wasserlieferung gahlen, die Kontrakte sofort gekündigt werden sollen; er glaubt, daß Niemand bezwungen werden, sondern daß eine gleichmäßige Wasserzins bezahlt werden sollte. Unter den Firmen, welche durch den Erlaß des Bürgermeisters betroffen werden, befinden sich auch Armour & Co., denen Ex-Mayor Smith während seiner Amtsperiode eine Spezialrate von drei Centen gewährt hatte, außerdem die Pittsburg & Fort Wayne Eisenbahngesellschaft und mehrere Brauereien.

Die schriftlichen Angebote für die Asphaltierung der N. Clark Straße, von der Ritz Straße bis zur North Avenue, wurden gestern vom Oberbaumeister öffentl. geöffnet. Die verschiedenen Angebote zeigen keinen sehr großen Unterschied bezüglich des Preises, doch wird voraussichtlich das geringste Angebot berücksichtigt werden. Die Gesamtkosten der Pflasterung werden auf ungefähr \$65,000 veranschlagt. Es hat sich übrigens herausgestellt, daß die Verringerung im Wortlaut des ausgeschrieben Kontraktes ein einfaches Schreibversehen war, und nicht eine Fälschung, wie gestern an vorliegender Stelle in Folge einer Behauptung des Alderman Walker berichtet wurde.

Korporationsannual Thornton hatte gestern eine längere Unterbrechung mit Vertretern der größeren Eisenbahngesellschaften.

Es handelte sich bei derselben um eine Auslegung der gegenseitigen Ansprüche auf Schadenersatz, welche die Stadt und die Eisenbahngesellschaften miteinander auszufechten haben. Die Eisenbahngesellschaften verlangen Schadenersatz für alles Eigentum, welches während des großen Streiks im Sommer 1894 innerhalb der Stadtgrenzen zerstört worden ist, sie haben die Stadt verklagt und auch den Prozeß in einem Fall in der unteren gerichtlichen Instanz gewonnen. Die Stadt dagegen verlangt von den Bahngesellschaften Schadenersatz, weil durch jeden neu gebauten Viadukt das angrenzende Grundeigentum bedeutend entwerthet wird, und die Grundeigentümer ihrerseits in fast allen Fällen die Stadt verklagt haben. Es hat auch zu einer Vereinbarung gekommen der Wortlaut derselben wird dem Bürgermeister zur Entscheidung vorgelegt werden.

Den neugegründeten Posten eines Exerziermeisters der Polizei wird wahrscheinlich Kapitän Thomas Ford erhalten.

Herr Ford gehört dem hiesigen Juuven-Bataillon an, welches sich in Folge des von ihm eingeführten Reglements durch besondere militärische Thätigkeit auszeichnet.

MORRIS & GOLDSCHMIDT,

Halsted Str. Kleider-Geschäft,

731, 733, 735 und 737 S. Halsted Str.

1861.

36. Große

1897.

Herbst-Eröffnung

Samstag, den 16. Oktober.

Kommt Samstag und gebt uns die Gelegenheit, Euch ein hübsches Souvenir zu überreichen.

Großes Militär-Konzert Nachmittags und Abends.

Wir laden unsere sämtlichen Freunde und Kunden herzlichst ein, uns an unserem Eröffnungstage zu besuchen. Jede Dame oder Herr, die unseren Laden am nächsten Samstag betritt, ob als Käufer oder Besucher, erhält ein hübsches Souvenir zur Feier des Ereignisses.

Für unsern Eröffnungstag, nächsten Samstag, haben wir eine Anzahl neuer facons von Männer-Anzügen und Ueberziehern reservirt, hergestellt aus den feinsten Stoffen, wie importirte Clays, französische Diagonals, feine Worstedes, Cassimeres, Cheviots, Beavers, Kerseys und Meltons, und notiren wir dafür spezielle Preise nur für Samstag.

Nachstehend führen wir einige Artikel auf, es sind Geldersparerer und sollten von Interesse für Euch sein:

Durchaus reinwollene Cheviot-Anzüge für Männer In braunen und grauen Mischungen, mit feiner, glatter Futter ausgefüttert und mit dazu passenden Eisenknöpfen — andere Anzüge ansonsten diese Anzüge als einen großen Gewinn zu \$7.50 — Unter Preis für unsern Herbst-Eröffnungs-Verkauf..... \$4.85	Reinwollene schwarze Cheviot-Anzüge für Männer In einfachen und doppeltknöpfigen Sack, hübsch gemacht und ausgefüttert — gewöhnlich für \$8.00 verkauft — Unter Preis für unsern Herbst-Eröffnungs-Verkauf..... \$5.00	Reine Clay Worsted Anzüge für Männer In einfachen und doppeltknöpfigen Sack und dreiknöpfigen Rock-Anzügen — ein eleganter Weltreis-Anzug, in unserer eigenen Fabrik gemacht und garantirt, Zufriedenheit zu geben — guter Werth zu \$10.00 — Unter Preis für unsern Herbst-Eröffnungs-Verkauf..... \$7.85
Verpakt diese Gelegenheit nicht. In schwarz, blau und braun, einfach- und doppeltknöpfige Jackett — ausgefüttert mit schwarzem italienischem Vandy Futter, Seidenfutter-Kragen und Lapel-Kragen — Futter — von anderen Gelegenheiten für \$10.00 verkauft — Unter Preis für den Herbst-Eröffnungs-Verkauf..... \$6.50	Feine Kersey-Ueberzieher für Männer In schwarz, blau, braun, lohfarbig und Drorad Farben — in ausgezeichnetem Facon gemacht — Atlas-Kragen, Seidenfutter-Kragen, Blüch-Zäpfchen, rauhe oder bestrichene Kanten, guter Werth für \$15.00 — Unter Preis für den Herbst-Eröffnungs-Verkauf..... \$9.75	Verpakt diese Gelegenheit nicht. In schwarz, blau, braun, lohfarbig und Drorad Farben — in ausgezeichnetem Facon gemacht — Atlas-Kragen, Seidenfutter-Kragen, Blüch-Zäpfchen, rauhe oder bestrichene Kanten, guter Werth für \$15.00 — Unter Preis für den Herbst-Eröffnungs-Verkauf..... \$9.75

MORRIS & GOLDSCHMIDT,

Fabrikanten und Händler,

731, 733, 735 und 737 S. Halsted Str.

Die Volksbühne.

Hörsaal Halle.

Vor gut besetztem Hause wurde hier am letzten Sonntag der altbekannte „Kneifische Schwanz“ „Papageno“ mit durchschlagendem Erfolge zur Aufführung gebracht, und das vergnügte Schmunzeln des ebenso wohlbeliebten, wie wohlbeliebten Unternehmers John Grady zeigte an, daß zu dem künftigen Erfolg auch ein finanzieller Erfolg gelangt, welcher letzterer nach heftiger Auffassung jedenfalls der ersten Preisvertheilung ist. Direktion und Regie haben es verstanden, dieses Volksstück zu einem Sammelstücke des besten deutschen Publikums der Westküste zu machen, und es dürfte ihnen allem Anschein nach gelingen, sich noch immer neue Freunde zu erwerben.

Am nächsten Sonntag wird unter Aug. Rosenbergs Regie eine Novität in Szene gesetzt, und zwar das vorzügliche Lustspiel „Die neue Frau“. Die Besetzung der einzelnen Rollen mit bewährten Kräften der Gesellschaft ist hinreichende Garantie für eine wirkliche genussreiche Vorstellung. Dem Vornehmen nach sind noch verschiedene andere Novitäten in Vorbereitung, so daß den Besuchern der Westküste noch mancher vergnügliche Abend während dieses Winters in Aussicht gestellt werden kann.

Freie Turnhalle, 3421 S. Halsted Straße.

In diesem beliebten deutschen Theater der Südseite gelangt am nächsten Sonntag die zweifelhafte Schürzenbühne „Gefangene in vier Akten“ zu der ersten Aufführung. Die Regie führt sich damals als Stephan Hoch günstig ein, sein Spiel war gewandt, sein Gesang ansprechend durch Wohlklang und Sicherheit der Stimme.

Da auch alle anderen Hauptpartien sehr gut besetzt sind — Marie Schauberg als Rita, Louis Koch als Kombar, die fleischgewürzte Margarethe Barona als Rosa Harberg, Emil Dittmar als Ferdinand — so ist den Besuchern ein amüsantester Theaterabend verbürgt. Billets sind in der Aurora-Halle zu haben.

Müllers Halle.

In Müllers Halle soll am nächsten Sonntag zum ersten Male der uralte Schwan „Papageno“ in 5 Akten von Malachon und Elaner zur Aufführung kommen. Die Hauptrollen werden von den Damen Johanna Schauberg, Laura M. Mojan, Agnes Kofel, sowie den Herren Schlemm, Rudolf Koch, Geller, Albrecht, Kofel u. s. w. gespielt. Sehr neue humoristische Gesangs-Nummern sind eingelegt worden, und es wird so-

langen hin, daß auf allen besseren englischen Bühnen unter riesigem Beifall gegebene Charakterbilder mit Gesang „Gast Lynne“, in vortrefflicher deutscher Uebersetzung zur Aufführung angekündigt. Nur eine wirklich talentvolle und routinirte Schauspielerin ist im Stande, die schwierige Doppelrolle der „Lady Isabella“ und der „Madame Vane“, mit Erfolg zur Geltung zu bringen. Das Fräulein von Bergere, der erklärte Liebling des Theaterpublikums, diese Eigenschaften in hohem Grade besitzt, wird Niemand bezweifeln wollen, und die Direktion rechnet denn auch mit Zuversicht auf ein ausverkauftes Haus, zumal sämtliche Rollenrollen gleichfalls in vielversprechender Weise besetzt worden sind. Auf Ausstattung und Inszenierung ist die größtmögliche Sorgfalt verwendet worden.

Aurora Halle.

Im deutschen Theater in der Aurora-Halle — Direction Schauberg und Schindler — findet am nächsten Sonntag, den 17. Oktober, das zweite Gastspiel der Soubrette Bernadine von Hoffmeister und Alexander Barona statt, und zwar in der famosen Gefangenen-Rolle „Die Wälderin“ von L. Feld; Musik von Willibrod. (Original Wiener-Ausgabe). Schon vor Jahren als Bernadine von Hoffmeister als erste Gesangs-Soubrette unter Director G. Jensein an Müllers Theater engagirt war, war dies ihre Antritts-Partie, mit der sie einen durchschlagenden Erfolg erzielte. Auch Alexander Barona führte sich damals als Stephan Hoch günstig ein, sein Spiel war gewandt, sein Gesang ansprechend durch Wohlklang und Sicherheit der Stimme.

Da auch alle anderen Hauptpartien sehr gut besetzt sind — Marie Schauberg als Rita, Louis Koch als Kombar, die fleischgewürzte Margarethe Barona als Rosa Harberg, Emil Dittmar als Ferdinand — so ist den Besuchern ein amüsantester Theaterabend verbürgt. Billets sind in der Aurora-Halle zu haben.

Müllers Halle.

In Müllers Halle soll am nächsten Sonntag zum ersten Male der uralte Schwan „Papageno“ in 5 Akten von Malachon und Elaner zur Aufführung kommen. Die Hauptrollen werden von den Damen Johanna Schauberg, Laura M. Mojan, Agnes Kofel, sowie den Herren Schlemm, Rudolf Koch, Geller, Albrecht, Kofel u. s. w. gespielt. Sehr neue humoristische Gesangs-Nummern sind eingelegt worden, und es wird so-

mit dem Publikum reichliche Gelegenheit geboten werden, einmal nach Herzenslust zu lachen.

Matinee-Vorstellung in der Südseite-Turnhalle.

Am nächsten Sonntage, den 17. Oktober, gibt die Schauberg-Schindler'sche Truppe eine Matinee-Vorstellung in der Südseite-Turnhalle, Nr. 3143—3147 State Straße. Zur Aufführung kommt das Sensationsstück „Der Wurfhaken von Late Vieu“. Die Vorstellung fängt Nachmittags um halb drei Uhr an. Sige sind in der Südseite-Turnhalle im Vorverkauf zu haben.

Um gesund und glücklich zu sein Gebraucht „Garland“ Oelen und Ranges.

Schwaben-Verein.

Zahlreiche Wohlthätigkeits-Anstalten mit reichlichen Gaben bedacht.

Der Schwaben-Verein hielt vorgestern Abend in der Nordseite-Turnhalle seine vierteljährliche Generals-Versammlung ab, die an zahlreichem Besuch nichts zu wünschen übrig ließ. Unter Anderem wurde beschossen, Schillers Geburtsfest durch Befestigung des Denkmals im Lincoln Park und durch eine Abendunterhaltung, gewürzt mit gelegenen Reden und erhebendem Gesang, zu begehen. Die Weihnachtsfeier soll ein Freudenfest der Kinder werden, und der Baum wird mit elektrischen Lampen beleuchtet werden. Das 20jährige Stiftungsfest soll in echt schwebeliger Weise begangen werden. In Anbetracht des reichlichen Ueberflusses vom 20. November d. J. wird, der sich auf \$2332.03 beläuft, wurden die schon im letzten Jahre verdoppelten Einkünften an wohlthätige Anstalten beibehalten und folgende Bewilligungen gemacht:

Alexander Hospital	100.00
Deutsches Hospital	100.00
Michael Reese Hospital	100.00
St. Elizabeth Hospital	100.00
Widlich's Waisenhaus	100.00
Rothschild Waisenhaus	100.00
Deutsches Altenheim	100.00
Deutsche Gesellschaft	50.00
Zusammen	\$750.00

* Wer deutsche Arbeiter, Haus- und Küchensoldaten, deutsche Arbeiter, oder deutsche Kaufleute wünscht, erreicht seinen Zweck am besten durch eine Anzeige in der „Abendpost“.

Ein photographischer Mondatlas.

